

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH LÂM ĐỒNG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 35/2018/HS-PT

Ngày : 21-6-2018

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH LÂM ĐỒNG**

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông **Nguyễn Kim Đồng**

Các Thẩm phán:

Bà **Hoàng Thị Minh Hương**

Ông **Trịnh Văn Hùng**

- Thư ký phiên tòa: Bà **Đào Thị Lương**, là Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Lâm Đồng.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lâm Đồng tham gia phiên tòa:
Bà **Trần Thị Đào** - Kiểm sát viên.

Ngày 21 tháng 6 năm 2018, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Lâm Đồng xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số 53/2018/TLPT-HS ngày 23 tháng 5 năm 2018 đối với bị cáo **Đỗ Sơn V** do kháng cáo của bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 25/2018/HS-ST ngày 23 tháng 4 năm 2018 của Tòa án nhân dân thành phố B, tỉnh Lâm Đồng.

Bị cáo kháng cáo:

Họ và tên: **Đỗ Sơn V**; sinh năm 1982 tại Lâm Đồng; Nơi ĐKKHKT: Xã Đ, huyện M, tỉnh Gia Lai; Nơi cư trú: Thôn T, xã Đ, huyện Đ, tỉnh Lâm Đồng; Nghề nghiệp: Lái xe; Trình độ học vấn: 10/12; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Phật; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông **Đỗ Lê Q** (đã chết), con bà **Lê Thị H**, sinh năm 1956; Vợ: **Nguyễn Thị Thu V** và có 02 con, con lớn sinh năm 2000, con nhỏ sinh năm 2008;

Tiền án: Không; Tiền sự: Quyết định số 14/QĐ-XPVPHC ngày 22-6-2017, Hạt kiểm lâm huyện B, tỉnh Bình Thuận xử phạt vi phạm hành chính số tiền 3.000.000đ về hành vi "*Vận chuyển lâm sản trái pháp luật*".

Bị cáo tại ngoại. Có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào ngày 21-12-2017, bị cáo V mua 24 phách gỗ Giỏi xẻ, không có hóa đơn chứng từ hợp lệ, tại xã Đ, huyện Đức Trọng, tỉnh Lâm Đồng với giá 5.900.000đ, sau đó bị cáo V thuê xe ô tô biển số 51A-61041 của anh Bùi Minh L, chở xuống thành phố B bán cho anh Bạch Duy H, trú tại hẻm 96 đường Lý Thái Tổ, xã Đ, thành phố B để kiếm lời. Đến khoảng 20 giờ cùng ngày, khi bị cáo V chở số gỗ trên đến nhà anh Hải thì bị Cơ quan Công an thành phố B bắt quả tang.

Vật chứng thu được gồm 24 phách gỗ giỏi xẻ, khối lượng $0,759m^3$ (quy đổi thành $1,272m^3$ gỗ tròn); 01 xe ô tô hiệu Shuguang, biển số 51A-61041 cùng giấy tờ xe; 01 chứng minh nhân dân; 01 Giấy phép lái xe mang tên Đỗ Sơn V.

Theo kết luận định giá số 20/KL-HĐĐG, ngày 06-4-2018 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự thành phố Ba xác định 24 phách gỗ Giỏi xẻ thuộc nhóm III, khối lượng $0,759m^3$, quy đổi thành $1,272m^3$ gỗ tròn; trị giá là 6.886.000đ.

Bản án số 25/2018/HS-ST ngày 23-4-2018 của Tòa án nhân dân thành phố B tuyên bố bị cáo Đỗ Sơn V phạm tội “*Vi phạm các quy định về khai thác và bảo vệ rừng*”. Áp dụng điểm b khoản 1 điều 175, điểm p khoản 1 Điều 46 Bộ luật hình sự năm 1999, tương ứng điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật hình sự năm 2015. Xử phạt bị cáo Đỗ Sơn V 06 tháng tù; Thời hạn tù tính từ ngày bắt để thi hành án.

Ngoài ra, bản án còn giải quyết về vật chứng, án phí, tuyên quyền kháng cáo theo quy định pháp luật.

Ngày 26-4-2018 bị cáo kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt, được hưởng án treo.

Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo giữ nguyên kháng cáo, đề nghị Tòa án chấp nhận kháng cáo.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lâm Đồng đề nghị căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355, điểm đ khoản 1 Điều 357 của Bộ luật tố tụng hình sự; chấp nhận kháng cáo của bị cáo; sửa bản án sơ thẩm, áp dụng Điều 36 của Bộ luật hình sự năm 2015 phạt cải tạo không giam giữ từ 6 tháng 12 tháng.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Vào ngày 21-12-2017, bị cáo V thực hiện hành vi mua 24 phách gỗ Giỏi xẻ, khối lượng $0,759m^3$ (quy đổi thành $1,272m^3$ gỗ tròn) không có hóa đơn chứng từ hợp lệ, sau đó vận chuyển từ xã Đ, huyện Đức Trọng đến thành phố B bán cho anh Bạch Duy H thì bị bắt quả tang. Tuy khối lượng gỗ vận chuyển không lớn nhưng trước đó bị cáo đã bị xử lý hành chính về hành vi này nên thuộc trường hợp “*đã bị xử phạt vi phạm hành chính mà còn vi phạm*”. và đây là điều kiện để bị khởi tố hình sự

Đối chiếu lời khai bị cáo, biên bản phạm tội quả tang, vật chứng thu giữ, kết quả định giá trong tố tụng hình sự; cấp sơ thẩm tuyên bố bị cáo Đỗ Sơn V phạm tội “*Vi phạm các quy định về khai thác và bảo vệ rừng*” theo quy định điểm b khoản 1 điều 175 của Bộ luật hình sự năm 1999 là có căn cứ.

[2] Xét kháng cáo của bị cáo:

Xét cấp sơ thẩm áp dụng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự “*thành khẩn khai báo*”, quy định điểm p khoản 1 Điều 46 của Bộ luật hình sự năm 1999, tương ứng điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật hình sự năm 2015. Tuy nhiên, bị cáo phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; cấp sơ thẩm chưa áp dụng tình tiết giảm nhẹ quy định điểm h khoản 1 Điều 46 tương ứng điểm i khoản 1 Điều 51 của Bộ luật hình sự năm 2015 là thiếu sót. Mặt khác, việc xử lý hành chính là điều kiện để khởi tố hình sự, bị cáo có hai tình tiết giảm nhẹ, không bị áp dụng tình tiết tăng nặng, có nơi cư trú rõ ràng, bị cáo là người lao động, cấp sơ thẩm áp dụng hình phạt tù đối với bị cáo là quá nghiêm khắc. Do vậy, cần chấp nhận kháng cáo của bị cáo, áp dụng Điều 36 của Bộ luật hình sự năm 2015 để bị cáo được tự cải tạo tại địa phương, dưới sự giám sát giáo dục của chính quyền địa phương cũng đủ tác dụng giáo dục bị cáo và phòng ngừa chung.

Do bị cáo là người lao động nghèo, không có thu nhập ổn định nên miễn áp dụng việc khấu trừ thu nhập

[3] Về án phí phúc thẩm: Do kháng cáo được chấp nhận, nên bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm theo quy định.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355, điểm đ khoản 1 Điều 357 của Bộ luật tố tụng hình sự, sửa bản án sơ thẩm; Xử:

1. Tuyên bố bị cáo Đỗ Sơn V phạm tội “*Vi phạm các quy định về khai thác và bảo vệ rừng*”. Áp dụng điểm b khoản 1 Điều 175 của Bộ luật hình sự năm 1999; điểm s, i khoản 1 Điều 51; Điều 36 của Bộ luật hình sự năm 2015.

- Xử phạt bị cáo Đỗ Sơn V 12 (*mười hai*) tháng cải tạo không giam giữ; Thời điểm bắt đầu tính thời gian cải tạo không giam giữ là ngày cơ quan, tổ chức được giao giám sát, giáo dục người bị kết án nhận được quyết định thi hành án và bản sao bản án.

Giao bị cáo Đỗ Sơn V cho Ủy ban nhân dân xã Đ, huyện Đ, tỉnh Lâm Đồng để giám sát, giáo dục. Gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với Ủy ban nhân dân xã Đ, huyện Đ, tỉnh Lâm Đồng trong việc giám sát, giáo dục bị cáo. Bị cáo phải thực hiện những nghĩa vụ quy định của Luật Thi hành án hình sự. Miễn việc khấu trừ thu nhập đối với bị cáo.

2. Về án phí: Căn cứ khoản 2 Điều 135, khoản 2 Điều 136 của Bộ luật tố tụng hình sự; Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 của Quốc Hội quy định về mức

thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí tòa án: bị cáo Đỗ Sơn V không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

3. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- VKSND tỉnh Lâm Đồng;
- TAND TP B (02)
- VKSND TP B (1)
- CQĐT Công an TP B (1);
- Phòng KTNV&THA (1);
- Sở Tư pháp tỉnh Lâm Đồng (1)
- Vụ GDKT I;
- Bị cáo (*để thi hành*)
- Lưu hồ sơ; Ấn văn

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Đã ký

Nguyễn Kim Đồng

CÁC THẨM PHÁN

CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Hoàng Thị Minh Hương Trịnh Văn Hùng

Nguyễn Kim Đồng

